



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Ship Refits and Conversions / Radoubss et
modifications de navires and / et

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

6C2, Place du Portage

Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet CCGS Traverse Engines	
Solicitation No. - N° de l'invitation F2599-200011/A	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client F2599-200011	Date 2021-05-26
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$MD-039-28203	
File No. - N° de dossier 039md.F2599-200011	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Daylight Saving Time EDT on - le 2021-06-07 Heure Avancée de l'Est HAE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Blackburn, Jessica	Buyer Id - Id de l'acheteur 039md
Telephone No. - N° de téléphone (819) 230-2672 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

N° de l'invitation - Sollicitation No.
F2599-200011/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
F2599-200011

N° de la modif - Amd. No.
003
File No. - N° du dossier
039md.F2599-200011

Id de l'acheteur - Buyer ID
039md
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

La modification 003 à l'appel d'offre est soulevé pour:

- 1. Répondre aux questions des soumissionnaires potentiels;**
 - 2. Réviser les spécifications techniques en réponse à la question du soumissionnaire.**
 - 3. Prolonger la date de clôture d'ITT;**
 - 4. Réviser les détails de la conférence des soumissionnaires.**
-

1. Répondre aux questions des soumissionnaires potentiels:

Q1: Est-il acceptable de fournir un moteur de 3100 tr/min avec une boîte de vitesses à rapport de 1.2: 1 pour donner une vitesse d'arbre de 2600 tr/min?

R1: Spécification technique révisée à l'article 12.1.C.11

2. Réviser les spécifications techniques en réponse à la question du soumissionnaire : A l'Article 12.1.C.11:

Supprimer : Les moteurs en-bord doivent être des moteurs diesel à allumage par compression et l'arbre d'hélice doit avoir une puissance nominale entre 241 HP et 291 HP, à une vitesse nominale maximale de 2600 tr/min.

Insere: Les moteurs en-bord doivent être des moteurs diesel à allumage par compression et l'arbre d'hélice doit avoir une puissance nominale entre 241 ch et 291 ch.

Q2: Y a-t-il des dessins disponibles de l'arbre à cardan et des coupleurs existants?

R2: Non, malheureusement pas, et un numéro de pièce ne peut être lu nulle part sur l'arbre à cardan.

Q3: le générateur nécessite-t-il un système de mise à la terre isolé de 12 V?

R3: Oui.

Q4: Does the propulsion system require a 12V or 24V arrangement?

A4: 12VDC.

Q5: Y a-t-il un dessin ou des informations sur le système de silencieux existant?

A5: Pas de dessin. Aucune information supplémentaire à fournir.

Q6: Le moteur standard pour 30 kW a une puissance de 43,5 ch. Si l'hydraulique utilise 42 ch, cela ne laissera aucune puissance pour l'alimentation électrique CA. Est-ce que la prise de force hydraulique est destinée à la puissance hydraulique de secours de la grue, ou le moteur doit-il être dimensionné à la fois pour 30 kW 120/240 VCA et 42 ch, ce qui donne un groupe électrogène de 30 kW sur mesure avec un moteur plus gros de 85 ch ?

R6: 43,5 ch est approuvé pour l'offre. Avec le moteur existant il y a assez de puissance de prise de force pour faire fonctionner la grue en toute sécurité, tout en ayant la charge de la maison qui ont besoin d'être sur les opérations au cours de la grue.

3. Prolonger la date de clôture de L'appel d'offre.

A l'Appel d'offer – Page de couverture – L'invitation ferme :

Supprime: 2021-06-01

Insere: 2021-06-07

4. Réviser les détails de la conférence des soumissionnaires.

A l'article 2.5 Conférence des soumissionnaires dans le document d'appel d'offres:

Supprime:

Une conférence téléphonique des soumissionnaires aura lieu **mardi le 25 mai, 2021 à 13:00 (HAE)**.

Pour joindre la conférence :

Numéro d'accès sans frais (Canada/É.U.): 1 877-413-4791

Numéro d'accès local: 613-960-7515

Numéro de la conférence: 4096507

Dans le cadre de la conférence, on examinera la portée du besoin précisé dans la demande de soumissions et on répondra aux questions qui seront posées. Il est recommandé que les soumissionnaires qui ont l'intention de déposer une soumission assistent à la conférence ou y envoient un représentant.

Les soumissionnaires sont priés de communiquer avec l'autorité contractante avant la conférence pour confirmer leur présence. Ils devraient fournir à l'autorité contractante, par courriel à jessica.blackburn@pwgsctpsgc.gc.ca, une liste des personnes qui assisteront à la conférence au plus tard le **21 mai, 2021 à 16:00 (HAE)**. Sans confirmation la conférence des soumissionnaires pourrait être annulée.

Toute précision ou tout changement apporté à la demande de soumissions à la suite de la conférence des soumissionnaires sera inclus dans la demande de soumissions, sous la forme d'une modification. Les soumissionnaires qui ne participeront pas à la conférence pourront tout de même présenter une soumission.

Insere:

Une conférence téléphonique virtuelle des soumissionnaires aura lieu via Microsoft Teams le mardi 25 mai 2021 à 14h00 (HAE) (heure de la NCR).

Pour rejoindre la conférence:

Une invitation à une réunion avec un lien vers la réunion des équipes sera envoyée aux fournisseurs qui ont confirmé leur présence auprès de l'autorité contractante.

Dans le cadre de la conférence, on examinera la portée du besoin précisé dans la demande de soumissions et on répondra aux questions qui seront posées. Il est recommandé que les soumissionnaires qui ont l'intention de déposer une soumission assistent à la conférence ou y envoient un représentant.

Les soumissionnaires sont priés de communiquer avec l'autorité contractante avant la conférence pour confirmer leur présence. Ils devraient fournir à l'autorité contractante, par courriel à jessica.blackburn@pwgsctpsgc.gc.ca, une liste des personnes qui assisteront à la conférence au plus tard le **21 mai, 2021 à 16:00 (HAE)**. Sans confirmation la conférence des soumissionnaires pourrait être annulée.

Toute précision ou tout changement apporté à la demande de soumissions à la suite de la conférence des

soumissionnaires sera inclus dans la demande de soumissions, sous la forme d'une modification. Les soumissionnaires qui ne participeront pas à la conférence pourront tout de même présenter une soumission.

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DE MEURENT INCHANGÉES